

# Der Aussersihler Turner



Protokolle der JV + GV  
Spezielles der Veteranen



I/2023

## Vorschau

Liebe Vereinsmitglieder	3
Ämterverteilung 2023	4-5
MiFit	6
Veteranen	7-11
Frauen Turnen	12
Polysport	13
Aktuell	14
Geburtstage	15

## Berichte

Berichte	16-40
----------	-------

## Sammelsurium

Spenden	41
Hutsammlung	41-42
Zum Gedenken	43
Impressum	44

## Vereinsadresse

Turnverein Aussersihl  
8000 Zürich

Gründungsjahr 1868

[www.tvaz.ch](http://www.tvaz.ch)  
[www.polysport-zuerich.ch](http://www.polysport-zuerich.ch)

Präsident:  
Marco Lier  
Beustweg 3  
8032 Zürich  
076 396 57 05  
[marco.lier@tvaz.ch](mailto:marco.lier@tvaz.ch)

IBAN:  
CH59 0900 0000 8000 7593 9  
BIC: POFICHBEXXX



## Liebe Vereinsmitglieder

Sehr gut, ihr haltet soeben die Frühlingsausgabe unseres Vereinshefts mit interessanten Infos, Erlebnissen und Vorschauen auf kommende Anlässe in den Händen! Ich hoffe, ihr nehmt dieses Heft immer wieder mal hervor und lest nach, was euch besonders interessiert. Unser Angebot ist vielseitig und spannend, auch im Freizeitprogramm, ihr braucht euch nur anzumelden oder in die Halle zu kommen.

Auf der organisatorischen Ebene haben wir auch einiges zu erzählen. Am 3. März fand unsere jährliche Generalversammlung statt – mit engagierten Diskussionen und erstaunlich klaren Abstimmungsergebnissen. Die wichtigsten Themen waren die langfristige Sicherung unserer Vereinsfinanzen und organisatorische Vereinfachungen. So haben wir die Mitgliederkategorien durchgekämmt und die beiden Kategorien Freizeitmitglieder und Passive zusammengelegt. Weiter haben wir die Ressortbeiträge – also die Alimentierung der Ressortkassen durch die Vereinskasse – für ein Jahr ausgesetzt. Damit können wir die Vereinskasse etwas entlasten und gleichzeitig die gut gefüllten Ressortkassen zu Gunsten der Mitglieder etwas abbauen. Mit diesen Entscheidungen sind wir zumindest bei der Administration einmal gut gerüstet für die Zukunft.

Dennoch haben wir noch ein paar weitere Baustellen. Zum Beispiel die Veteranengruppe, die sich voraussichtlich per Ende 2023 auflösen wird, da die treibenden Kräfte für eine Neuausrichtung fehlen. Andere Baustellen betreffen angekündigte Rücktritte aus dem Vorstand, zum Beispiel bei MiFit. Hier ist eine gute Nachfolgelösung gesucht, um den Turnbetrieb weiterzuführen. Ganz ähnlich bei der Trampolin-Jugi: Unser Hauptleiter Heinz Rüger wird nach der wahnsinnig langen Zeit von 38 Jahren aufhören. Die Zukunft der Jugi steht auf unsicheren Beinen, da auch hier die Nachfolgeplanung schwierig ist. Wir suchen hinter den Kulissen Lösungen und Modelle, können jetzt aber leider noch keine Varianten präsentieren.

Dafür läuft es bei unseren jüngsten Gruppen (Polysport Freitag und Trampolin Erwachsene) rund und sie haben sogar das Luxusproblem von zu wenig Kapazität in der Halle. Hier wird es hoffentlich einfacher, gute Lösungen für die Zukunft zu finden, um allen eine gute Zeit, ein unterhaltsames Training und neue Freundschaften in unserem Turnverein zu bieten.

Wir halten euch wie gewohnt auf dem Laufenden und freuen uns, euch bald wieder in der Halle oder an unseren anderen Anlässen zu sehen!

Marco Lier



## Ämterverteilung 2023

### Präsident

Marco Lier 076 396 57 05  
Beustweg 3 8032 Zürich  
marco.lier@tvaz.ch

### Vizepräsidentin

Claudia Rüger 079 552 92 57  
claudia.rueger@tvaz.ch

### Finanzen

Rolf Lieberherr 044 322 88 44  
Schwenkelberg 75  
8106 Adlikon b. Regensdorf  
rolf.lieberherr@tvaz.ch  
CH59 0900 0000 8000 7593 9

### Protokoll

Corina Guillén 078 640 39 96  
corina.guillen@tvaz.ch

### Kommunikation

„Der Auszersihler Turner“  
Claudia Rüger 079 552 92 57  
claudia.rueger@tvaz.ch

## Mittwoch Fitness MiFit

### Ressortleiter

Peter Meier 044 710 00 16  
Webereistr. 63 8134 Adliswil  
peter.meier@tvaz.ch

### Protokoll

Heinz Buttauer 076 433 16 28  
h.buttauer@bluewin.ch

### Finanzen

CH09 0900 0000 8705 7042 5  
Heinz Buttauer 076 433 16 28  
h.buttauer@bluewin.ch

### Leiter

Regula Billing, Peter Meier, Irene  
Jauch, Heinz Buttauer

### Veteranen VG

### Ressortleiter

Hans-Jörg Brütsch 044 463 95 66  
Wolfswinkel 20 8046 Zürich  
hansjoerg.bruetsch@tvaz.ch

### Protokoll

Vittorio Zappia 044 840 29 00

### Finanzen

CH46 0900 0000 8004 9501 9  
Heinz Buttauer 076 433 16 28  
h.buttauer@bluewin.ch

## Polysport Zürich Poly

### Ressortleiter

Daniel Tobler 079 276 29 18  
Michael-Maggistrasse 5, 8046 Zürich  
daniel.tobler@tvaz.ch

### Protokoll

Gundula Grüterich 076 746 87 93  
gundula.grueterich@gmail.com

### Finanzen

CH15 0900 0000 8528 4453 7  
Stefan Frick 079 414 38 11  
stefan8041@yahoo.de

### Freizeit

Jeannette van der Heide 079 353 28 17  
jeannette.vanderheide@tvaz.ch

### Jugendverantwortlicher

Heinz Rüger

### J+S Coach Ueli Hohl

### Leiter

Polysport Dienstag  
Stefan Frick, Rolf Lieberherr, Jens  
Woernle, Heinz Rüger

### Trampolin Jugend

Heinz Rüger, Mirko Schärer, Hili  
Leimgruber

### Trampolin Erwachsene

Andrea Unruh

### Polysport Freitag

Samira El Nasr

## Frauen Turnen FT

### Ressortleiterin

Susi Tobler 044 431 96 86  
Else-Züblinstr. 42 8047 Zürich  
susi.tobler@tvaz.ch

### Protokoll

Ursula Jäggli 044 720 48 82  
ursula.jaeggli@tvaz.ch

### Finanzen

CH49 0900 0000 8004 8119 1  
Christine Aebischer 044 430 11 88  
christine.aebischer@tvaz.ch

### Freizeit

Ursula Jäggli 044 720 48 82  
ursula.jaeggli@tvaz.ch

### Leiterinnen

Susi Tobler, Ulla Strobel, Trix Fallica

### Weitere Aemter

Mitgliederadministration  
Claudia Rüger 079 552 92 57  
claudia.rueger@tvaz.ch

### Mitgliederbetreuung

Susi Tobler und Claudia Rüger

### Archiv

Homepage

Material

Revisoren

Eugen Eymann

vakant

Peter Meier

Bruno Olbrecht

Thomas Rüttimann

Ersatz Monika Christen





## Sommerversammlung MiFit

mi 19. Juli

Auch dieses Jahr wieder im Alten Schützenhaus in Oberengstringen. Therese Zappia hat das Haus bereits wieder für uns reserviert. Herzlichen Dank.

Ich hoffe, dass auch dieses Jahr der Glückschmied wieder zuschlägt und uns gutes Wetter zuteilt für unsere Versammlung. Ich bin zuversichtlich. Nach dem Motto: Mer hocked zäme, zom Gedanke ustusche ond au s'Gschäftleche erledige. För Spiis ond Trank esch g'sorget.

Programm: 16 Uhr ab Höck  
18 Uhr ab S'Grill-Füür brännt ond Grilleure send a de Arbett

Angebot: Schweinssteak, Würste, diverse Salate, Brot, Getränke, Kaffee und Kuchen fehlen nicht.

Wer bringt Salate, wer bringt Kuchen mit? Wer meldet sich zur Mithilfe? Danke im Voraus.

Wer meldet sich: lonzeli@bluewin.ch, Tel.G 044/710 00 16, Mob.079/291 63 90

19.30 Uhr Beginn der Versammlung.  
Traktanden:

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmenzähler

3. Protokoll der JV vom 20. Juli 2022
4. Mutationen
5. Kasse-und Revisoren-Bericht
6. Wahlen: Aktuar, Kassier
7. Anträge bis So. 16. Juli
8. Verschiedenes

Ich bitte Alle, sich in der Halle oder bei mir anzumelden bis: 12. Juli 2022

Wichtig: Für die Bestellungen von Essen und Getränke.

Die Ressortleitung freut sich, viele MiFit-Ler/Innen, sowie Delegationen von: TVAZ, Frauenriege, Poly-Sport, Veteranen und Gäste begrüßen zu können.

Peter Meier

 **Gebr. Knabenhans AG**  
Familienbetrieb seit 1895

- Kaminfeger
- Dachdecker
- Spengler
- Sanitär
- Heizung

NEU

Hardstrasse 67 · 8004 Zürich · Telefon 044 493 30 10 · info@knabenhans-ag.ch · www.knabenhans-ag.ch



## Einladung Sommerausflug Insel Ufenau VG

mi 26. Juli 09.50 Uhr

Zum letzten Mal führe ich Euch, werte Veteranen und MiFitler\*innen, zusammen mit Euren Liebsten auf die Insel Ufenau. Wir fahren vom Bürkli-Platz mit dem Schiff zur Insel. Dort geniessen wir das Mittagessen und einen schönen Nachmittag. Danach fahren wir mit dem Schiff zum Bürkli-Platz zurück, wo die Reise endet.

Treffpunkt: Mittwoch, 26. Juli 09.50 Uhr, beim Schiffssteg «Bürkli-Platz».

Fahrkarten: Dafür ist jeder Teilnehmer selbstverantwortlich! GA, 9-Uhr-Pass oder Tageskarten (2. Klasse) werden akzeptiert.

Abfahrt: 10.20 Uhr mit Kurs-Schiff Nr. 3730 zur Insel Ufenau. (Es sind 25 Sitzplätze im zweit Klasse Schiffsrestaurant reserviert).

Ankunft: 12.09 Uhr bei der Insel Ufenau.

Fussmarsch: Maximal 15 Gehminuten bis zur «Landwirtschaft». (25 reservierte Sitzplätze).

Freie Menü-Wahl aus der übergrossen Menü-Karte vor Ort!

Mittagessen: Ca. 13.00 Uhr.

Rückfahrt: 16.43 Uhr mit Kurs-Schiff Nr. 3730 nach Zürich Bürkli-Platz. (Es sind 25 Sitzplätze im zwei Klasse Schiffsrestaurant reserviert).

Ankunft: 18.30 Uhr in Zürich.

Kosten: Jeder Teilnehmer bezahlt seine Schifffahrt, seine Konsumation selbst.

Teilnehmer: Mindestens 10 Personen. (Bei weniger Anmeldungen wird dieser Anlass nicht durchgeführt). Maximum 25 Personen.

Anmeldeschluss: Spätestens bis Mittwoch, 12. Juli. (Letzte Turnstunde vor den Sommer-Ferien) in der Turnhalle oder am Veteranen-Höck abgeben.

Bemerkungen: An allen Veteranen wurde mit Briefpost eine persönliche Einladung und Anmeldung zugestellt.

Bei Regenwetter wird diese Reise nicht durchgeführt!

Natel: 079 772 03 19

Hans-Jörg Brütsch

## Frühlingswanderung oder Ausflug nach Oberillnau VG/MiFit

so 21. Mai

Zum letzten Mal habe ich einen Ausflug geplant. Damit wieder viele daran teilnehmen können, habe ich diesen Anlass erneut in Wanderer und Nichtwanderer unterteilt.

**Wanderer:**

Für die Wanderer beginnt der Tag im HB Zürich, bei einem Heissgetränk und einem Gipfel. (Wird aus der MiFit Kasse bezahlt). Danach fahren diese mit der S3 zum Bhf. Fehraltorf, wo die Wanderung nach Oberillnau beginnt. Es wurden 1.30 Std. mehr Zeit einkalkuliert, als das Wanderprogramm «SchweizMobil» angibt.

Besammlung: 07.45 Uhr im HB Zürich, im Rest. «Federal».

Abfahrt: 08.34 Uhr, S 3, Gleis 43/44, nach Bhf. Fehraltorf.

Ankunft: 10:05 Uhr, Gleis 2, im Bhf. Fehraltorf. Wanderbeginn nach Oberillnau.

Eintreffen: 12.30 Uhr, im Gasthaus «Löwen» in Oberillnau.

**Nichtwanderer:** Für diese beginnt der Tag im HB Zürich.

Besammlung: 11.15 Uhr, bei der grossen Uhr.

Abfahrt: 11.34 Uhr, S 3, Gleis 43/44, nach Bhf. Illnau

Ankunft: 11.55 Uhr, Gleis 1, Bhf. Illnau (Umsteigen)

Abfahrt: 12.00 Uhr, mit Bus 652 nach Oberillnau.

Ankunft: 12.06 Uhr, Oberillnau,

Haltestelle «Löwen»

**Wanderer/Nichtwanderer**

12:30 Uhr: Letztes Eintreffen im Gasthaus.

Apero: 12.35 Uhr, wenn beide Gruppen im Gasthaus «Löwen» eingetroffen sind, wird der Apéro serviert. (Wird aus der Veteranen-Kasse bezahlt). Mittagessen: ca. 13.00 Uhr, folgt das Mittagessen Einheitsmenü mit Nachschlag, bestehend aus:

Saisonaler Menü-Salat mit ital. oder franz. Sauce. Schweinebraten, Kartoffelstock, Bohnen\*

Einheits-Menue-Kosten pro Person: Franken 33.00 ohne Dessert

Da es keine Nachmittagswanderung gibt, ist gemütliches Beisammensein angesagt.

**Individuelle Rückfahrt:** Die Abfahrtszeiten werden vor Ort bekannt gegeben. Mit Bus 652 ab Haltestelle «Löwen» nach Effretikon «Zentrum» und zu Fuss zu den Geleisen. Weiterfahrt mit dem nächsten Zug nach Zürich, wo die Reise endet.

**Bemerkungen:** Fahrkarten sind durch die Teilnehmer selbst zu lösen. (GA, 9 Pass sowie Tageskarte Kanton ZH). Der Anmeldetalon, kann beim Organisator angefordert werden.

Anmeldeschluss: 04. Mai 2023

*Hans-Jörg Brütsch*

## Einladung „Fahrt ins Blaue“ VG

do 14. September

Mit Info-Schreiben vom 01.02.23 habe ich dich davon in Kenntnis gesetzt, dass die Veteranengruppe des Turnverein Aussersihl Zürich, per 31.12.23 aufgelöst wird. Gleichzeitig wurdest du dahingehend orientiert, dass vier Personen dazu bestimmt wurden, die Auflösung in korrekter Form voranzutreiben und den Obolus in unserer Kasse sinnvoll auszugeben. So kam es, dass sich diese vier Personen am 13.03.23 zum 1. Mal zu einer Sitzung getroffen und aus diversen Vorschlägen, folgenden Ausflug bestimmt haben.

**Unter dem Motto:**

«Fahrt ins Blaue», führen wir eine Car-Fahrt durch.

Diese findet am Donnerstag, 14. September 2023 statt.

Das Reiseziel wird nicht verraten. Es soll eine Überraschung sein.

**Einladung:**

Als langjähriges Veteranen-Mitglied möchten wir dich dazu ganz herzlich einladen.

**Was wird geboten:**

Dieser Ausflug führt uns durch einen Teil der Schweiz und dauert von ca. 08:00 Uhr bis ca. 16:30 Uhr, mit Abfahrts- und Ankunftsort in Zürich, Sihlquai (Carparkplatz). Auf der Hinfahrt gibt es einen Kaffee / Gipfeli-Halt. Am Ausflugsort wird ein Apéro und

ein Drei-Gang Menü mit Nachschlag und Getränken offeriert.

**Wer darf mitkommen:**

Alle Veteranen des TVAZ, die sich dazu fit fühlen. Damit auch Personen mit mobilen Einschränkungen daran teilnehmen können, dürfen diese, aber nur diese, eine Begleitperson zur Unterstützung mitnehmen.

**Was ist zu tun:**

Damit wir wissen, wie viele Personen an dieser Reise teilnehmen, wurde am 29. März an alle Veteranen eine persönliche Einladung mit Anmeldeformular per Post zugestellt. Mit der Bitte, das Anmeldeformular nach seinem Gusto auszufüllen und in jedem Fall bis spätestens 30. April 2023 mit beiliegendem Couvert an mich zurückzusenden.

Unser Organisations-Team würde sich sehr freuen, wenn wir dich auf dieser Reise begrüßen dürfen. Sobald wir wissen, wer alles mitkommt, werden wir die angemeldeten Personen über weitere Details in Kenntnis setzen.

*Hans-Jörg Brütsch*

## Infoschreiben / Auflösung der Veteranengruppe VG

per 31.12.2023

Guten Tag, noch Veteranen des TVAZ Werte Veteranen, ihr habt die Betrifft-Zeile und die Anrede richtig gelesen. Denn es entspricht leider den Tatsachen, dass mit Mehrheitsbeschluss an der 85. Veteranen-JV vom 16.01.23, die Veteranen-Gruppe in geordnetem und nicht zu überstürzendem Vorgehen per 31.12.23 aufgelöst wird. Begründung der 12 anwesenden Mitglie-der: Mangelndes Interesse. Denn wir sind alle älter geworden, sind gesundheitlich nicht mehr in der Lage an den Anlässen teil zu nehmen und der Nachwuchs fehlt.

Weiter kommt dazu, dass ich an obgenannter Versammlung meinen Rücktritt per 31.12.2023 als Ressort-Leiter der Veteranengruppe bekannt gegeben und mit schriftlicher Kündigung vom 27.01.2023, dies dem Präsidenten, Marco Lier mitgeteilt habe. Jetzt stehen wir da, wo andere Turnvereine schon längst angekommen sind.

Wer nun aber glaubt, dass alles zu Ende ist und dies das letzte Schreiben war, der hat sich getäuscht. Denn in der Veteranenkasse hat es noch viel, ja sehr viel Geld, das sinnvoll verwendet werden will. Weil es eure großzügigen Spenden und Jahresbeiträge sind, werden wir ein Gremium, mit folgenden Personen: Heinz Buttauer (Kassier), Peter Meier (MiFit), Vittorio Zappia

(Protokoll) und Hans-Jörg Brütsch (Ressortleiter) zusammenstellen.

Wie wir euer Geld ausgeben werden, steht noch in den Sternen. Uns vom Gremium, schweben schon einige Gedanken diesbezüglich im Kopfe herum. Die sind aber noch nicht spruchreif und müssen vorher besprochen und genaustens abgeklärt werden. Auf jeden Fall soll dieser Anlass etwas sein an dem, so hoffen wir, viele Veteranen teilnehmen können. Vorerst warten wir mal ab was für Vetos an der Generalversammlung vom Stammverein, am Freitag, 3. März 2023 anfallen werden. Danach müssen wir leider die Auflösung der Veteranen-Gruppe in Angriff nehmen.

Geschätzte Veteranen. Ich bedaure, dass ich euch eine solche Hiobs-Botschaft übermitteln muss. Offensichtlich ist es in der heutigen Zeit so, dass man nur noch profitieren will, aber nicht bereit ist, etwas für den Verein zu machen oder dafür Freizeit zu opfern. So wie ich es in den letzten vier Jahren gemacht und noch für ein Jahr machen werde. Denn ich war stets bemüht, euch ein ansprechbares Jahresprogramm anzubieten. Aber was nützt es, wenn man Stunden am Computer verbringt, um einen Anlass auf die Beine zu stellen, wenn dann das Interesse dazu fehlt.

*Hans-Jörg Brütsch*

## Einladung ausserordentliche Jahresversammlung VG

mo 20. November 17.00 Uhr

Einladung zur ausserordentlichen Jahresversammlung der Veteranengruppe des Turnverein Auszersihl Zürich, vom Montag, 20. November 2023, 17.00 Uhr, im Restaurant Zebra, 8004 Zürich, Stauffacherstrasse 147.

Traktanden.

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmenzähler
3. Auftrag Jahresversammlung
4. Was bisher geschah
5. Kassabestand (heute)
6. Anträge
  - 6.1 Auflösung der VG
  - 6.2 Auflösung der VG-Kasse
  - 6.3 Was geschieht mit dem Geld, wenn alles Beahlt ist?

Weitere Anträge müssen bis 10. November 2023 beim Ressortleiter eintreffen.

Anlässlich der 85. Jahresversammlung unserer Veteranengruppe, vom 16.01.2023, gab es einen Mehrheitsbeschluss: «Die Veteranengruppe bis Ende 2023 aufzulösen». Denn nach meiner Kündigung als Ressort-Leiter auf 31.12.2023, ist kein neuer Leiter in Sicht.

Damit dieser Auftrag, ordnungsgemäss vollzogen werden kann, braucht es eine ausserordentliche Jahresversammlung, zu der wir Euch ganz herzlich einladen.

Unser Präsident, Marco Lier, wird aus beruflichen Gründen etwas später bei uns eintreffen und seine letzten Worte an die anwesenden noch Veteranen richten.

Die Teilnahme sollte für alle die noch können Pflicht sein. Erscheint Bitte pünktlich und zahlreich, denn es braucht eine dreivierteil Mehrheit der anwesenden Mitglieder.

Unsere Ressort-Kasse ist gut gefüllt, darum sind nach der Versammlung alle Teilnehmer herzlich zum Nachtessen eingeladen. Das Essen und die Getränke (a Discretion) gehen zu Lasten der Veteranen-Kasse.

(An alle Veteranen wurde mit Briefpost eine persönliche Einladung zugestellt).

Damit wir wissen, wer alles zur Versammlung und zum Essen kommt, ist eine Anmeldung bis 10.11.2023 ist erwünscht!

*Hans-Jörg Brütsch*





## Frühlingsspaziergang

**di 25. April**

In den Frühlingsferien, am Dienstag, 25. April werden wir einen kurzen Spaziergang (ca. 30 Min.) im alten botanischen Garten Zürich machen, mit anschliessendem Mittagessen im Restaurant Glockenhof.

Wir treffen uns um 11.00 h bei der Tramhaltestelle Sihlstrasse.

Anmeldung bis 16. April an mich.

*Ursi Jäggli*

## Abendbummel

**di 25. Juli**

Unser Abendbummel findet dieses Jahr am Dienstag 25. Juli statt. Wir bummeln von der Bergstation Dolderbahn entweder zum Restaurant Adlisberg oder Degenried. (ca. 15 Min.) zum Abendessen.

Wir treffen uns um 18.00 h beim Römerhof.

Abfahrt Dolderbahn 18.11  
Ankunft Bergstat. Dolderbahn 18.17

Anmeldungen bis 17. Juli an mich.

*Ursi Jäggli*

## Tagesausflug

**do 01. Juni**

Am Donnerstag, 1. Juni führt uns unser Tagesausflug an den Zugersee. Wir geniessen eine Schifffahrt von Arth-Goldau nach Zug. In Zug im Hafenrestaurant werden wir das Mittagessen einnehmen.

Treffpunkt Zürich HB bei der grossen Uhr: 09.15 h  
Abfahrt Gleis 11 09.35 h  
Ankunft Arth am See 10.47 h  
Abfahrt Schiff 10.55 h  
Ankunft Zug 11.52 h

Spaziergang ca. 15 Min. vom Schiffsteg zum Hafenrestaurant.

Rückreise ab Bahnhof Zug-Schutzengel (5 Min. Fussweg) alle 30 Min.

Anmeldung bis 22. Mai an mich.

*Ursi Jäggli*

Für alle Frauen Turnen Anmeldungen:  
ursula.jaeggli@sunrise.ch  
078 663 41 29



## Kanutour

**sa+so 5.-6. August**

Auch dieses Jahr möchten wir Euch wieder etwas einzigartiges bieten. Nach dem wir mit den Kanus und Kayaks schon ein paar mal unterwegs waren, gehts dieses Jahr mit grossen Rafts aufs Wasser.

Zusammen mit einem Guide sind wir etwa zu 6 im gleichen Boot und manövrieren durchs wild schäumende Wasser!

Das Programm wird in etwa wie Folgt aussehen:

**Samstag**

- Anreise und Treffpunkt in Bonaduz
- Weiterreise nach Illanz wo wir Instruiert werden und sämtliches Material erhalten
- Tour mit dem Riverraft durch die Ruinaulta- (Rhein-)Schlucht mit

Barbeque unterwegs

- Übernachtung in einem einfachem Hotel nahe Bonaduz

**Sonntag**

- Sonntag Wanderung über und /oder durch die Schlucht

Die Tour kann nur am Samstag oder auch nur am Sonntag bestritten werden - je nach Gusto.

**Kosten:**

- Rafting mit Barbeque bei ca. 150.-
- Hotelübernachtung zu Selbstkosten
- Ein Betrag aus der Ressortkasse ans Rafting wird beigesteuert (ca. 20-30.-)

Details folgen per Mail/ Whatsup/ Treemaa.

*Heinz Rüger und Stefan Frick*

**Restaurant**  
**Zebra**

Stauffacherstr. 147  
8004 Zürich

079 299 70 69  
044 242 08 05



April			
24.April-05.Mai Frühlingsferien			
06. do	Veteranenhöck	noch offen	VG
07.-10.do-mo	Osterlager Haus Aurora	Disentis	Poly
22. sa	Obmännerversammlung	Wila	VG
25. di	Spaziergang mit Nachtessen	Botanischer Garten	FT
Mai			
04. do	Veteranenhöck	Rest. Sternen Albisrieden	VG
21. so	Frühlingswanderung	Oberillnau	VG/MiFit
Juni			
01. do	Veteranenhöck	Rest. Sternen Albisrieden	VG
01. do	Tagesausflug	Zugersee	FT
18. so	Ausflügli Schieferplattenmuseum in Elm		Poly
Juli			
17.Juli - 18. August Sommerferien			
06. do	Veteranenhöck	Rest. Sternen Albisrieden	VG
19. mi	Jahresversammlung	Oberengstringen	MiFit
25. di	Abendbummel	Rest. Degenried	FT
26. mi	Sommerausflug	Insel Ufenau	VG/MiFit
August			
03. do	Veteranenhöck	Rest. Sternen Albisrieden	VG
02. mi	Redaktionsschluss 2/23	Versand 14.	August
05.-06.sa-so	Kanutour	Illanz	Poly
26. sa	gemeinsamer Anlass Bowling, Minigolf Seebach TVAZ		

Restaurant

Sternen



Albisrieden

Gutbürgerliche Schweizer Küche

Albisriederstrasse 371  
 8047 Zürich  
 Telefon +41 44 492 15 30  
 www.sternenalbisrieden.ch

Montag-Freitag 08.00-23.00 Uhr  
 Samstag 09.00-23.00 Uhr  
 Sonntag 09.00-22.00 Uhr  
 info@sternenalbisrieden.ch

Herzliche Gratulation zum Geburtstag!



April			
07.	Martha Meier	82	
08.	Albert Diezi	88	
09.	Arthur Irminger	86	
10.	Werner Ammann	85	
12.	Arthur Kohler	94	
16.	Herwig Carmon	84	Juli
16.	Mario Blatter	30	12. Jakob Wydler 92
28.	Emmy Schweizer	90	20. Luca Albanese 30
Juni			August
02.	Ursula Megert	93	08. Silvia Geissler 91
02.	Christa Schranz	70	18. Hans-Peter Tobler 70
08.	Stefan Reusser	30	19. Ruth Naef 85
10.	Oskar Nufer	97	20. Bruno Olbrecht 82
17.	Eric Weber	30	21. Heinz Wiederkehr 80
18.	Paul Meier	81	26. Kurt Pauli 82
19.	Töme Naef	60	26. Irene Jauch 70
23.	Gertud Schlegel	98	27. Erwin Rüger 91
28.	Fritz Engel	80	31. Ludwig Caplazi 89



## Bowling- Center

01. Oktober 2022

War das Thema für den diesjährigen TVAZ-Anlass für alle Ressort's.

Wann: 1.Oktober treffen sich 18 Ausserstahler/Innen,inklusive Familie Guillén mit 2 Kindern (Corina,Protokoll-Führerinn) ab 14 Uhr in der Bowling-Halle zu den Spielen. Ab 15 Uhr waren für die Teilnehmenden 3 Bahnen reserviert.

Zeit: 15 Uhr starteten 3 Gruppen à 6 Personen zu den Spielen. Die Einteilungen durch Rolf Lieberherr ( unser Rechnungs-Führer) schritt zügig voran. Auf los ging's los. Pro Spieler waren 2 Schüsse. Die Treffer wurden automatisch zusammen gezählt. Nach 6 Runden wurde eine Rangliste erstellt. Um 17 Uhr war für uns Schluss. Leider war eine Verlängerung der Spielzeit nicht möglich. Alle Bahnen waren anschliessend ausgebucht.

Ein lustiges Erlebnis. Für mich das erste Mal. Nach erfolgter Pause verlagerten wir uns ins Ristorante Vesuvio ( im gleichen Hause) welches um 17.30 Uhr seine Tore öffnete. Die Speisekarte mit italienischen Spezialitäten liess fast keine Wünsche offen. Nach den Bestellungen und einer län-

geren Wartezeit konnten wir unsere Gelüste und den Hunger stillen. Bei angeregten Gesprächen verlief die Zeit im Nu und bald wechselten wir zumAufbruch um mit den öffentlichen Verkehrsmittel noch rechtzeitig nach Hause zu kommen.

Sicher nicht das letzte Mal, einen Bowling-Abend zu geniessen

*Peter Meier*



## Chlaushock FT

05. Dezember 2022

Am Montag, 5. Dezember trafen sich 9 Turnerinnen zu unserem traditionellen Chlaushock. Dieser fand, wie schon letztes Jahr, im Restaurant Sternen Albisrieden statt.

Am festlich, mit Tannenzweigen und Kerzen gedeckten Tisch, widmeten wir uns zuerst dem kulinarischen Teil. Bis alle sich für etwas aus der reichhaltigen Speisekarte entschieden hatten, genossen wir ein Cüpli Prosecco, bezahlt aus der Ressortkasse. Vielen Dank dafür.

Dann endlich wurden die verschiedenen Gerichte aufgetragen. Von Mah Mee über Schnipo bis zu vegetarischen Gerichten, alles sah sehr gut aus und ich glaube es hat auch allen gemundet.

Nachdem unserer Mägen gefüllt waren, war es Zeit für das Lottospiel. Ein kleiner Gabentisch motivierte die Frauen, einige Lottokarten zu kaufen und das Glück zu versuchen. Zuerst mussten die Zahlen einer Reihe, anschliessend von zwei Reihen und schliesslich noch von der ganzen Karte zugedeckt werden. Wenn dieses Ziel erreicht war, durften die Spielerinnen «Lotto» rufen. Dann durften die Glücklichen ein kleines Geschenk auswählen. Es ist immer sehr spannend, wer wohl zuerst «Lotto» rufen kann.

Es blieb uns auch genügend Zeit um zu plaudern und ab und zu ein «Schöggeli» in den Mund zu stecken. Schon bald neigte sich dieser gemütliche Abend dem Ende zu und es wurde Zeit, nach Hause zu fahren.

*Ursi Jäggli*

### Metzgerei Künzli

Fleisch- und Wurstspezialitäten  
Traiteur / Take-Away / Partyservice



#### Detailgeschäft

Letzigraben 149  
CH-8047 Zürich  
Telefon +41 44 492 16 56  
Fax +41 44 492 16 61  
[www.metzgereikuenzli.ch](http://www.metzgereikuenzli.ch)

#### 20% Rabatt auf Grosspackungen

Fabrikladen, Mülistrasse 7  
CH-8143 Stallikon  
Telefon +41 44 701 80 80  
Fax +41 44 701 80 90

2022 ein neues Jahr war aus den Startlöchern. Leider konnte der Turnbetrieb in den Hallen erst am 2. März wieder aufgenommen werden. (Corona Stopp) Trotz allem der Start, der Start war erfreulich. 15 Teilnehmende besuchten das Angebot: Atem- und Rückengymnastik, die neuesten Mitteilungen, das obligatorische Lied, ½ Std. Gymnastik und abschliessend Ballspiele nach Wunsch. Hoffentlich kehrt der Alltag wieder in die Hallen zurück.

Am 15. Mai starteten wir unter der Leitung von Hans Jörg Brütsch die Frühlingswanderung in Unterrifferswil. Ziel: Hausen am Albis, Restaurant Löwen.

Der Besuch der Turnabende war sehr erfreulich, 13-20 Teilnehmende waren in den Hallen anwesend.

Dank Theres Zappia, welche die Reservation des Schützenhauses, Jahr für Jahr immer wieder einleitet, konnten wir am 20. Juli die Sommerversammlung am gewohnten Ort wieder durchführen.

Ab 14 Uhr einrichten der Lokaltäten. Ab 16 Uhr eintreffen der Besucher zum „zämehocke ond Gedanke uus tusche“. 18 Teilnehmende +1 Gast durfte ich begrüßen. Ab 18 Uhr, Nachtessen: Grilliertes mit diversen Salaten. Kaum angefangen mussten

wir vom einsetzenden Regen ins Haus flüchten.

Mit Verzögerung starteten wir die Versammlung 19:41 Uhr, Ende: 20:38 Uhr, Haupttraktandum: Statutenbereinigung.

Anschliessend, wie immer: Fröhliches Beisammen sein und Ausklang.

Ich möchte es nicht unterlassen allen Mitwirkenden herzlich danken für Mit Hilfe und den Bringern von: Salaten, Kuchen usw. Herzlichen Dank auch Vreni Möhr, welche für unser leibliches Wohl sehr besorgt war.

Die Turnfahrt vom 10. September: Besuch Freilichtmuseum „Ballenberg“ musste ich mangels Beteiligung leider absagen.

Zum Jahreschlussessen am 14. Dezember treffen wir uns im Restaurant Sternen in Albisrieden.

Ein turbulentes Jahr neigt sich dem Ende. Was bringt 2023 ??

Ich wünsche allen Mi-Fit-Lerinnen – und Fitler frohe Weihnachten und einen guten „Rutsch“ ins 2023

Verbunden mit einem guten Start

*Peter Meier*

#### 1. Begrüssung

Susi Tobler begrüsst 15 Turnerinnen und den Vereinspräsidenten Marco Lier zur 18. Jahresversammlung im Ressort Frauenturnen und 84. Jahr der früheren Frauenriege. Das absolute Mehr beträgt 8 Turnerinnen.

Entschuldigt haben sich: Elisabeth Kellenberger, Rosmarie Rüger und Ruth Naef.

#### 2. Abnahme des Protokolls

Das Protokoll wurde von Elisabeth Kellenberger gelesen und für richtig befunden. Dieses wird von der Versammlung einstimmig genehmigt.

#### 3. Genehmigung des JB

Den Bericht über die Freizeitanlässe hat Ursi Jäggli verfasst. Über die turnerischen Aktivitäten während des vergangenen Jahres berichtet Susi Tobler.

Diese Berichte werden verdankt und mit Applaus bestätigt.

#### 4. Mutationen

Neueintritt: Turnend Bocangel Carla, Austritt Aktive: Muna Haji mit Begleiterin Christa Weber

Verstorben: 12.03.22 Therese Appenzeller

Mitgliederbestand Ressort Frauen Turnen: 20 Mitglieder

Diese setzen sich wie folgt zusammen:

10 Turnende, 4 turnende Ehrenmit-

glieder, 3 Freizeitmitglieder, 3 Freizeit-Ehrenmitglieder.

Ohne Mitgliedschaft: 6 Turnerinnen, die jeweils Fr. 10.— pro Abend bezahlen

Der Gesamtturnverein hat 217 Mitglieder.

#### 5. Wahlen

Alle 3 Vorstandsmitglieder machen weiter. Ulla wird 1x im Monat eine Yogastunde erteilen. Leider stellt sich Julie nicht mehr zur Verfügung.

Da Susi nochmals 6 Chemos über sich ergehen lassen muss, werden Trix und Christine in dieser Zeit einspringen.

Der Vorstand setzt sich wie folgt zusammen:

Ressortleitung Susi Tobler

Hauptleiterin: Susi Tobler

Kassiererin: Christine Aebischer

Leitung Freizeit/Protokoll: Ursi Jäggli

Die Wahl des Vorstandes wird von der Versammlung einstimmig bestätigt.

Corinne Weber hat sich als Protokollleserin zur Verfügung gestellt.

#### 6. Jahresprogramm 2023

Das Jahresprogramm, wird laufend im Vereinsheft und auf der Homepage, zu lesen sein.

Claudia schlägt vor, die Jahresversammlung an einem Dienstag, nach dem Turnen in der Halle abzuhalten, da sonst eine Turnstunde ausfallen würde.



## 7. Auszeichnungen

Für fleissigen Turnstundenbesuch können 2 Turnerinnen ausgezeichnet werden:

Corinne Weber 4 Abs. 9. Ausz.

Claudia Rüger 5 Abs. 1. Ausz.

Im vergangenen Jahr konnten wir an 30 Abenden turnen.

Meistbesuchte Turnstunde mit je 12 Turnerinnen war am 10. Mai

Am wenigsten besuchte Turnstunden waren an 5 Abenden mit je 6 Turnerinnen am 01. und 29. März, 5. April, 21. Juni und 13. September.

An diesen 30 Turnabenden waren insgesamt 263 Turnerinnen in der Halle. Das ergibt einen Durchschnitt von 8,7 Turnerinnen pro Abend.

## 8. Verschiedenes

Marco informiert über folgendes:

Am 03. März findet in der Sporthalle Hardau die GV des TVAZ statt. Dort werden u.a. folgende Themen behandelt:

- Finanzen
- Verbandsbeiträge
- Die Ressortkassen sollen vom

Gesamtverein nicht mehr gefüttert werden und auslaufen.

- Zurzeit bestehen im Verein 29 verschiedene Mitgliederkategorien. Diese sollen vereinfacht werden. Es wird vorgeschlagen, die Freizeitmitglieder und die Passivmitglieder zusammenzulegen.

- Die Leitersituation muss angeschaut und die -entschädigung soll auf Fr. 35.-- erhöht werden.

Schluss der Versammlung: 19:55 Uhr.

Ursi Jäggli

Peter Meier

- Einzelteilefertigung
- Prototypenbau
- Hydraulik-Reparaturen
- Schlosser- / Metallbauarbeiten
- Schweissarbeiten
- Schloss-Service

Webereistrasse 63, 8134 Adliswil  
Tel. / Fax 044 710 00 16

**Mech. Werkstätten**

## Protokoll Jahresversammlung Veteranen

16. Januar

### 01. Begrüssung

Zum Einklang findet sich ein überschaubares Grüppchen von TVAZ-Veteranen ab 17 Uhr im Restaurant Zebra gleich neben der Turnhalle Feldstrasse zur 85. Jahresversammlung der Veteranengruppe TVAZ ein. Punkt 17:15 eröffnet Hans-Jörg Brütsch die Versammlung, heisst die Anwesenden willkommen und bedankt sich für deren Erscheinen. Ein Dank spricht er auch dem Gastgeber für die Bewirtschaftung aus.

An der Versammlung nehmen 12 Veteranen teil, was ein absolutes Mehr von 7 ergibt. 8 Mitglieder haben sich aus verschiedenen Gründen abgemeldet. Die Traktandenliste wird ohne Gegenstimme angenommen. Die Verschiebung des Versammlungstages auf den Montag begründet Hans-Jörg Brütsch damit, dass in den vergangenen Jahren die Teilnehmerzahl an den Jahresversammlungen am Samstag stetig abgenommen hat. Die Versammlung begrüsst den Wechsel auf den Montag einstimmig.

### 02. Wahl des Stimmenzählers

Heinz Buttauer wird einstimmig zum Stimmenzähler gewählt.

### 03. Protokoll der letzten JV

Das Protokoll der letzten JV wurde im Vereinsheft Nr. 1/2022 publiziert. Ein nochmaliges Vorlesen wird nicht verlangt. Die Versammlung genehmigt das Protokoll einstimmig.

### 04. Abnahme JB des Ressortleiters

Der äusserst ausführliche und gut abgefasste Bericht von Hans-Jörg Brütsch wurde im Vereinsheft Nr. 3/2022 veröffentlicht und konnte von allen Vereinsmitgliedern gelesen werden. Ein nochmaliges Vorlesen wird nicht verlangt. Der Bericht wird von der Versammlung ohne Gegenstimme genehmigt und mit Applaus verdankt.

### 05. Abnahme der Jahresrechnung

Der abtretende Kassier, Jürg Billing, erläutert die Bilanz und die Erfolgsrechnung des vergangenen Jahres. Die Rechnung schliesst mit einem kleinen Verlust ab.

Obwohl die Jahresrechnung 2022 noch nicht von den Revisoren abgenommen wurde, darf sie nach Einsicht des Stammvereins-Hauptkassiers, Rolf Lieberherr, als für gut befunden werden. Änderungen sind nicht zu erwarten.

Der Vorschlag des Sitzungsführenden, den seit Januar 2015 bei CHF 20 festgesetzten Jahresbeitrag beizubehalten, wird einstimmig angenommen. Die Zahlungsmoral der Mitglieder ist sehr gut, lediglich 5 Mahnungen mussten verschickt werden.

Die Jahresrechnung wird einstimmig angenommen, die Arbeit des abtretenden Kassiers mit herzlichem Applaus verdankt.

**GRAFIK OFFSET WERBUNG DRUCK**

**HALLER**

Tel. 044 886 31 00  
info@offsethaller.ch  
www.offsethaller.ch

## 06. Mutationen

Im Berichtsjahr musste die Veteranengruppe von zwei Mitgliedern Abschied nehmen: Hans Aeschlimann verstarb im Alter von 92 Jahren, von Hermann "Mandi" Roshard musste sie sich kurz nach Erreichen seines 99. Geburtstages verabschieden. Austritte gab es 2 zu verzeichnen, Eintritte 0. Per 1.1.2023 besteht die Veteranengruppe TVAZ aus 38 Mitgliedern (Vorjahr 42).

## 07. Wahl des Ressortleiters

Wie bereits an der letzten Jahresversammlung verkündet, gibt Hans-Jörg Brütsch nach 5-jähriger Amtstätigkeit seinen Rücktritt per 2023 bekannt. Peter Meier schlägt Hans-Jörg für ein weiteres Jahr als Vorsteher der Veteranengruppe TVAZ vor; er wird einstimmig mit Akklamation wiedergewählt. Traditionsgemäss wird Hans-Jörg zur nächsten Versammlung einladen, diese organisieren und auch durchführen.

Hans-Jörg fragt darauf die Versammlung an, wer sich als Nachfolger per 2023 zur Verfügung stellt. Nach längerem Stillschweigen melden sich verschiedene Versammlungsteilnehmer mit kritischen und nachdenklich stimmenden Voten, wobei die vorzügliche Arbeit von Hans-Jörg als Veteranenobmann in keiner Weise in Frage gestellt wird. Ein anderer Zeitgeist, gesellschaftliche Veränderungen, die fehlende Blutauffrischung durch jüngere Vereinsmitglieder, der fehlende Bezug zur Turnerei und

schliesslich die Tatsache, dass Fronarbeit für eine gute Sache nicht mehr im Trend ist, stellen den Fortbestand der Veteranengruppe je länger desto mehr in Frage. Auch wird moniert, dass die Veteranen kaum noch ein geschätzter Bestandteil des Stammvereins sind und immer mehr an Bedeutung verlieren. Unter diesen Umständen stellt sich die Frage, ob die Veteranengruppe per 2023 aufgelöst werden soll. Mitten in der angeregten Diskussion trifft Marco Lier, Präsident Stammverein, ein und wird vom Sitzungsleiter herzlich willkommen geheissen. Schliesslich einigt sich die Versammlung darauf, nichts zu überstürzen und einer noch zu bestimmenden kleinen Arbeitsgruppe die Aufgabe zu erteilen, eine mögliche Auflösung der Veteranengruppe zu evaluieren und diese geordnet abzuschliessen. Ausserdem muss überlegt werden, wie mit dem Kapital umgegangen werden soll. An der nächsten Jahresversammlung sollen Ergebnisse vorliegen, und erst dann wird über eine mögliche Auflösung entschieden. Es darf auf jeden Fall nicht ausser Acht gelassen werden, wie es mit der Betreuung der betagten Veteranen weitergeht und in welcher Form Begegnungen zwischen den Veteranen weitergeführt werden können.

## 08. Wahl des Kassiers

Als Nachfolger von Jürg Billing hat sich Heinz Buttauer als neuer Kassier für die Veteranen- und MiFit-Kasse

gemeldet. Die Jahresversammlung wählt ihn einstimmig und mit Applaus zum neuen Kassenwart. Jürg Billing, der 13 Jahre die Kasse der Veteranengruppe führte, wird mit einem herzlichen Dankeschön von Hans-Jörg und grossem Applaus der Versammlung verabschiedet. Hans-Jörg überreicht ihm in Form von SBB-Gutscheinen ein Präsent für die geleistete Arbeit.

Hans Buttauer freut sich auf die bevorstehende Arbeit, würde sich auf das Weiterbestehen der Veteranengruppe freuen und sonst alles dafür tun, dass eine in Frage kommende Auflösung der Veteranengruppe einträchtig und geordnet vonstatten geht.

## 09. Wahl des Protokollführers

Vittorio Zappia stellt sich für ein weiteres Jahr als Protokollführer der Veteranengruppe zur Verfügung. Er wird von der Versammlung einstimmig gewählt. Vittorio erklärt seine Bereitschaft, in einer kleinen Arbeitsgruppe zwecks Auflösung der Veteranengruppe mitzuarbeiten.

## 10. Jahresprogramm

Hans-Jörg verweist auf das aufliegende Jahresprogramm und stellt der Versammlung die wichtigsten Veranstaltungen für das Vereinsjahr 2023 vor. Das Jahresprogramm, wird laufend im Vereinsheft und auf der Homepage, zu lesen sein.

Im Weiteren weist er auf den Veteranen-Höck hin:

Seit November 2022 treffen sich die Veteranen des TVAZ im Januar und Dezember am zweiten Donnerstag und ab Februar bis November immer am ersten Donnerstag im Monat zum gemütlichen Höck ab 14:30 bis 17:30 Uhr im Restaurant "Sternen" an der Albisriederstrasse 371 in 8047 Zürich im "Jägerstübli" oder im Sommer auf der Terrasse. (Telefon 044 492 15 30). Das Restaurant ist mit dem Bus 67 bis zur Haltestelle "Albisriederdörfli" oder mit dem Tram Nr. 3 bis zur Endhaltestelle "Albisrieden" gut zu erreichen. Es wird aber auch an Stelle des Höcks kurzfristig geplant, Veteranen, die nicht mehr am Höck teilnehmen können, im Gesundheitszentrum zu besuchen. Die genauen Daten können dem aufliegenden Blatt entnommen werden.

## 11. Anträge

Der Ressort-Leiter Veteranen-Gruppe TVAZ, Hans-Jörg Brütsch, stellt folgenden Antrag:

In Anbetracht dessen, dass unsere Veteranenkasse sehr gut gefüllt ist, stelle ich den Antrag, dass alle Veteranen, welche ab dem Jahr, wo sie das Alter von 90 Jahren erreichen, vom Jahresbeitrag zuhänden der Veteranenkasse befreit werden. Zurzeit wären das 9 Personen.

Auf Bitte verschiedener Stimmen aus der Versammlung zieht Hans-Jörg im Hinblick auf die aus der Diskussion „Wahl des Ressortleiters“ entstandenen neuen Situation seinen Antrag zurück.



## 12. Verschiedenes

Hans-Jörg Brütsch übergibt das Wort Marco Lier, Präsident Stammverein TVAZ.

Marco bedankt sich für die Einladung an der Jahresversammlung der VG und macht eingangs seiner Ausführungen auf die bevorstehende GV des Stammvereins TVAZ vom 3. März 2023 aufmerksam. Er bittet die Versammlungsteilnehmer, an der GV zahlreich zu erscheinen, da es verschiedene wichtige Fragen zu diskutieren gibt und Weichen für den Stammverein neu gestellt werden müssen. Unter anderem müssen Anträge zu den Finanzen und zur Organisation des Stammvereins diskutiert und entschieden werden, welche in Richtung Vereinfachung der Abläufe und Strukturen gehen. Stichworte dazu sind "Ressortkassen, Mitgliederkategorien und Leiterentschädigungen".

Im Weiteren überlegen wir uns weitere Optionen, wie zum Beispiel mögliche Trainingskooperationen mit anderen Turnvereinen in der Stadt Zürich, welche vor ähnlichen Schwierigkeiten wie der TVAZ stehen. Es ist zu befürchten, dass der TVAZ in absehbarer Zeit mit weiteren Rücktritten konfrontiert sein wird, auf die man proaktiv reagieren muss.

Hans-Jörg Brütsch macht nochmals Werbung für den Veteranen-Höck (siehe Traktandum Anlässe), der im Vereinsjahr 2022 an neuer Lokalität von durchschnittlich 6 Veteranen besucht wurde. Besonders zahlreich war

die Beteiligung bei den Besuchen der betagten Veteranen, welche in Gesundheitszentren untergebracht sind. Diese Besuche sind sehr willkommen und für beide Seiten bereichernd.

Im Hinblick auf eine mögliche Auflösung der Veteranengruppe TVAZ stellt sich schon jetzt die Frage, was mit dem Geld in der Veteranenkasse gemacht werden soll (siehe auch Traktandum "Wahl des Ressortleiters"). Hans-Jörg Brütsch hat sich diesbezüglich bereits einige Ideen gemacht, die er weiterverfolgen und in die Diskussion der Arbeitsgruppe einbringen wird.

Für nicht turnende Veteranen zahlt die Veteranengruppe 5 Franken an den Zürcher Turnverband. Die Frage, ob auf diesen Beitrag in Zukunft verzichtet werden soll, wird auf die nächste Jahresversammlung vertagt. Auf eine Hutsammlung wird in Anbetracht der gut gefüllten Veteranenkasse verzichtet.

Hans-Jörg Brütsch beschliesst um 18:37 Uhr die von intensiven Diskussionen geprägte 85. JV der VG TVAZ und bedankt sich nochmals für das Erscheinen. Im Anschluss an die Versammlung sind die anwesenden Veteranen zu Ghacks mit Hörnli und Öpfelmues inklusive Getränke eingeladen, was mit herzlichem Applaus verdankt wird.

*Vittorio Zappia*

## Protokoll Jahresversammlung Poly

20. Januar

### 1. Begrüssung

Die Jahresversammlung wird in der Turnhalle Feldstrasse abgehalten. Dani begrüsst die 15 anwesenden Ressortmitglieder, inkl. 2 Freizeitturner und 1 Gast. Der Einsatz der Leiter wird mit einem Applaus gewürdigt.

### 2. Protokoll der JV 2022

Auf eine Verlesung des Protokolls der Jahresversammlung wird verzichtet, da der Inhalt im Vereinsheft publiziert und per Mail vorab versandt wurde. Das Protokoll wird einstimmig verabschiedet.

### 3. Rechnung 2022 und Budget 2023

Kassier Stefan präsentiert den Anwesenden die Bewegungen des letzten Jahres und die Bestände der Kasse per Ende 2022. Die Einnahmen waren höher als erwartet, bedingt durch die Einnahmen des Plauschturniers. Die Gesamtausgaben sind etwas geringer ausgefallen als das Budget. Es resultiert ein kleiner Verlust der Gesamtrechnung. Für 2023 wird das gleiche Budget wie im 2022 veranschlagt.

Marco erklärt, dass an der GV entschieden werden soll, ob die Ressortbeiträge abgeschafft werden sollen, um die Ressortkassen nicht weiter zu füllen und die Finanzen des Gesamtvereins zu sichern und die Administration zu vereinfachen. Das Ziel wäre die Guthaben der Ressort-

kassen langfristig zu reduzieren, so dass man in ca. 4–7 Jahren die einzelnen Ressortkassen ganz auflösen könnte und nur noch eine Kasse für den gesamten Verein bestehen bleibt. Die einzelnen Ressorts sollen dann Anträge beim Hauptverein stellen, um Anlässe zu finanzieren bzw. ein Budget für einen bestimmten Anlass beantragen.

Die Rechnung 2022 und das Budget 2023 werden ohne Gegenstimmen verabschiedet.

### 4. Mutationen

Corinne kümmerte sich bisher um die Webseiten (des Gesamtvereins und von Polysport), jedoch möchte sie dieses Amt zum Jahresende abgeben. Ein/e Nachfolger/in wird gesucht. Ueli hört auf Ende 2023 als J+S-Verantwortlicher auf. Barbara meldet sich interessiert und könnte sich vorstellen die Nachfolge anzutreten. Jedoch möchte Heinz als Trampolin-Leiter (Jugend) auch auf Ende Jahr zurücktreten. Wenn er als Leiter und somit die Trampolin-Kindergruppe wegfallen würde, wäre aber auch der J+S-Verantwortliche überflüssig. Eventuell könnte man einen Leiter „einkaufen“ aber dazu – so wird unter den Anwesenden überlegt – müsste/sollte man den Kinderbeitrag erhöhen. Im Moment ist der Kinderbeitrag von nicht kostendeckend.

## 5. Jahresprogramm 2023

Das Jahresprogramm, wird laufend im Vereinsheft und auf der Homepage, zu lesen sein.

## 6. Wahlen

Corinne gibt die Betreuung der Webseiten des Gesamtvereins und von Polysport per Ende Jahr ab, ein Ersatz muss noch gesucht werden. Folgende Personen stellen sich zur Wiederwahl zur Verfügung und werden einstimmig im Amt bestätigt:

Kassier	Stefan Frick
Freizeitleiterin	Jeannette van der Heide
Aktuarin	Gundula Grüterich
Ressortleiter und Vertretung im Vorstand	Dani Tobler

Einstimmig verdankt wird auch die Leistung der Leiter von Polysport Dienstag (Stefan Frick, Rolf Lieberherr, Jens Woernle), Polysport Freitag (Samira El Nasr), Freizeit (Jeannette van der Heide) und Trampolin (Heinz Rüger, Andrea Unruh, Hili Leimgruber, Mirko Schärer).

## 7. Freizeitprogramm

Jeannette stellt kurz das Programm vor, dieses Jahr soll eher gemütlich werden, deswegen ist der Klettersteig nicht mehr im Programm, sondern ein Ausflug nach Elm ins Schieferplattenmuseum. Bei der Ende Januar stattfindenden Schneeschuhtour haben sich bisher erst zwei Leute angemeldet. Jeannette macht nochmal Werbung für die von Thomas organisierte Tour. Der meistbesuchte Anlass des Freizeitprogramms 2022 war die Kanutour, für 2023 erwartet Jeanette eine ähnlich hohe Teilnahme. Am 1. Freitag im Dezember wird wieder das Volleyball-Chlausturnier in Thusis stattfinden.

## 8. Varia

Heinz würde gern den Polysport etwas mehr beleben. Daher soll mehr Werbung gemacht und mehr Sportarten angeboten werden z.B. Parkour, LaCrosse. Marco erinnert die Anwesenden nochmal an die GV am 3. März.

Gundula Grüterich

INTERSPORT Voit  
Albisriederstrasse 342  
CH-8047 Zürich  
T: 044 492 35 31  
www.voitsport.ch



**Berg- Ski- Laufsport**  
**Fussball und Tennis**

### Öffnungszeiten

Mo:	Feb. - Okt.: Geschlossen
	Nov. - Jan.: 14.00 - 18.30
Di - Fr:	09.00 - 18.30
Sa:	08.00 - 16.00

## Schneeschuhtour Poly

### 29. Januar

Die Anmeldungen zur Schneeschuhtour kamen leider nicht wie gewohnt, so beschränkte sich die Teilnehmerzahl auf gerade mal 3 Personen. Thomas Rüttimann der Organisator, Marcel Keller und mir. Nichtsdestotrotz trafen wir uns am Samstag früh um halb acht beim Prellbock Gleis 6 im Zürcher Hauptbahnhof. Die S25 war ziemlich voll und in Ziegelbrücke wo wir in die Ostwind S4 umstiegen, wurde es noch enger. Es schien, als wäre die ganze Schweiz unterwegs. In Flums stiegen wir in ein Privattaxi um, welches uns zur Talstation der Gondelbahn Saxli brachte. Kurz darauf traf auch Corina und Mathias Guillen mit ihren Kindern Lionel, Robin und Sonja ein. Die Pendelbahn mit zwei gekoppelten Viererkabinen beförderten uns in ca. 12 Minuten von 640m.ü.M. ins 2407m entfernte und auf 1500m.ü.M. befindende Berghotel Schönhalden. Schon fast hätte ich vergessen zu erwähnen, dass sich der langanhaltende Hochnebel verzogen hatte und uns ein wunderschöner Tag mit viel Sonne und blauem Himmel bevorstand. Die Temperaturen lagen jedoch bei kalten -5

bis -3 Grad. Bei einem wunderbaren Bergpanorama von der Kurfirsten bis zum Alvier genossen wir zuerst mal Kaffee, heissi Schoggi und feine Mandelgipfel. Gegen 10:30 verabschiedeten wir uns von den Guillens, schnallten unsere Schneeschuhe an und machten uns auf die Schweiz Mobil Route 706, Höhenmeter 350m und einer Länge von 7km. Die Strecke führte uns zuerst schnurstracks hinauf, was schon bald zu mehreren Tenue Erleichterungen führte. Mit der Zeit bemerkte ich, dass meine Schneeschuhe nicht mehr so gut an meinen Wanderschuhen befestigt waren. Kein Wunder, denn mehrere Gummiriemen waren abgebrochen. Nach ca. 20 Jahren kann das passieren. Da natürlich kein Ersatz vorhanden war, verzichtete ich ganz auf





die Schneeschuhe und schnallte sie wieder auf den Rucksack. Der Weg führte uns via Hintersäss zur Plattisegg (1849m.ü.M.) wo wir uns aus den Rucksack verköstigten und die von Thomas mitgebrachte Flasche Riesling -Sylvaner aus Weiningen genossen. Der zweite Teil der Strecke führte via Mädemsvorsäss und Neualp zurück zum Berghotel Schönholden. Da die Schneeverhältnisse nicht so optimal waren, und in tieferen Lagen kein oder nur wenig Schnee lagen, mussten auch viele Skitourenfahrer auf eine Abfahrt Richtung Flums verzichten. Dies führte zu einem erheblichen Stau bei der Talfahrt mit der Bergbahn. Die Wartezeit überbrückten wir mit einer Runde Huuskafi. Mit etwas Glück schafften wir es

noch auf den geplanten Zug in Flums und erreichten um 17:17 den Zürcher Hauptbahnhof. Vielen Dank an Thomas für die gute Organisation und die schöne Wanderung. Gerne wieder.

Stefan Frick



**e**lektro

**FRICK UND PARTNER**

Elisabethenstrasse 18    Elektroinstallationen  
8004 Zürich    Reparatur- und Servicearbeiten  
Telefon 044 242 242 0    Telefon - Installationen  
Telefax 044 242 242 2    EDV Netzwerke

Stefan Frick  
Aktiv-Mitglied

## Kegelabend FT

13. Februar

Nachdem wir coronabedingt die letzten 2 Jahre einige Aktivitäten absagen mussten (darunter auch Kegeln), war es in diesem Jahr endlich wieder soweit. Um 18.00 Uhr trafen sich 3 Turnerinnen zum Kegeln. Ich gesellte mich als «Schreibering» dazu. Die Kegelbahn war für eine Stunde reserviert.

Leider hatte die Bahn gemäss Aussage der Keglerinnen einen starken Rechtsdrall, weshalb nicht immer die gewünschten Treffer resultierten. (Ob dies wirklich an der Bahn lag.....)? Dies tat aber der guten Laune keinen Abruch und der Spass war trotzdem vorhanden. Immerhin konnten einige

«Babelis» erzielt werden, was mit Applaus quittiert wurde.

Um 19.00 Uhr war es Zeit für das Nachtessen. Wir begaben uns ins Restaurant, wo für uns ein Tisch reserviert war. Es gesellten sich noch 3 weitere Turnerinnen zu uns. Bald hatten alle das Gewünschte gewählt und schon bald wurden die Gerichte serviert. So wurde es ganz ruhig an unserem Tisch und alle genossen die feinen Speisen.

Bis zur Heimkehr verbrachten wir die Zeit noch mit Plaudern.

Ursi Jäggli



**Alles zum  
Sport in Züri:  
Sportamt-  
Newsletter**



**Jetzt abonnieren! [sportamt.ch/newsletter](https://sportamt.ch/newsletter)**

## 154. Protokoll der Generalversammlung TVAZ

03. März

### 1. Begrüssung

Marco Lier begrüsst die anwesenden Mitglieder zur 154. Generalversammlung.

Die Einladung sowie die Traktandenliste wurden im „Ausserihler Turner“ 3/2022 publiziert. Es haben sich 18 Mitglieder entschuldigt.

### 2. Wahl der Stimmenzähler

Einstimmig gewählt sind: Rätö Möhr und Valentino Salvatore.

### 3. Präsenz

Anwesend Total: 62  
Ältestes anw. Mitgl: Hans Rohr  
Jüngstes anw. Mitgl: Eileen Illunamien

### 4. Protokoll der 153. GV

Das Protokoll wurde im Ausserihler Turner vom letzten Frühling publiziert. Es wird der Versammlung zur Annahme empfohlen. Das Protokoll wird einstimmig angenommen.

### 5. Mutationen

#### 5.1 Todesfälle

Im vergangenen Vereinsjahr und bis zur GV mussten wir von folgenden Mitgliedern Abschied nehmen:  
Thomas Rüger, Mandi Roshard, Theres Appenzeller, Denis Bergmann, Walter Brüngger, Hans Aeschlimann, Anneliese Hui.  
Die Generalversammlung erhebt sich zu einer Gedenkminute.

### 5.2 Mitgliederzahlen 2022

Stand 31.12.2022 214 Mitglieder  
Minus 9 gegenüber dem Vorjahr.  
Die Zahlen bewegen sich im üblichen Rahmen. Die Anteile pro Riege und die Altersstruktur werden grafisch dargestellt.

### 6. Jahresberichte

Die Jahresberichte der Ressorts wurden im Vereinsheft 3/2022 publiziert.

Präsident:	Marco Lier
Polysport:	Daniel Tobler
	Samira El Nasr
	Heinz Rüger
	Andrea Unruh
	Jeannette van der Heide
Frauenturnen:	Susi Tobler
	Ursi Jäggli
MiFit:	ausstehend (folgt im Vereinsheft 1/2023)
Veteranen:	Hans-Jörg Brütsch

Die Jahresberichte werden von der GV zur Kenntnis genommen.

### 7. Rechnungsabnahme

Rolf Lieberherr erläutert die Vereinsrechnung. Die Jahresrechnung 2022 fällt besser aus als budgetiert.

#### 7.1. Vereinsrechnung

Das Vermögen hat insgesamt mit den Ressortkassen leicht zugenommen, wobei die Ressortkassen selbst wie geplant leicht abgenommen haben.

Kommentare zu den Einnahmen:

Mehr Mitgliederbeiträge (die Beiträge der MitturnerInnen mit CHF 10 pro Abend werden nicht budgetiert)  
Höhere Spenden  
Turnbetrieb: J&S-Beiträge und Sportförderung sind höher ausgefallen  
Für Anlässe war nichts budgetiert (Hutsammlung verblieb letztes Jahr in der Rechnung)

Kommentare zu den Ausgaben:

Ausgaben für das Vereinsheft etwa so wie budgetiert  
Verwaltung (Verbandsbeiträge, Vorstandsentschädigungen, Mitgliederbetreuung, Webadresse) tiefer, weil für den grössten Posten der Verbandsbeiträge wegen Corona nachträglich noch Vergünstigungen anfielen

Entwicklung der Ressortkassen:

Polysport (inkl. 4 Untergruppen) mit mehr Ausgaben als budgetiert (Leiterentschädigungen sind schwierig prognostizierbar, je nach Anzahl Abende und Leiter oder Wettkämpfe)  
Ausgaben von MiFit etwas unter Budget

Ausgaben der Frauen auch etwas unter Budget

Höhere Ausgaben für TV-Anlässe (für GV und Geschenke, runde Geburtstage, Bowlinganlass)

Das Total der Ausgaben fiel tiefer aus als angenommen.

#### 7.2. Revisorenbericht

Die Vereinsrechnung 2022 (inkl. Ressortkassen) wurde von Beat Schenker und Bruno Olbrecht geprüft und für

richtig befunden.

Beat Schenker verliest den Revisorenbericht, empfiehlt die Abnahme der Rechnung und dem Rechnungsführer Rolf Lieberherr Decharge zu erteilen.

Die Versammlung genehmigt die Vereinsrechnung 2022 einstimmig. Marco Lier bedankt sich bei den Rechnungsführern und den Revisoren für die geleistete Arbeit. Beat Schenker wird für seine Tätigkeit als Revisor 2021-2022 geehrt.

Als neue Revisoren werden vorgeschlagen:

Als 1. Revisor Bruno Olbrecht

Als 2. Revisor Thomas Rüttimann

Als Ersatzrevisorin Monika Clausen

Die Versammlung wählt die genannten Mitglieder einstimmig.



Beat Schenker Revisor



## 8. Anträge des Vorstands

In den letzten zwei Jahren fiel die Vereinsrechnung wegen Corona positiver aus als gedacht (weniger Leiterentschädigungen und tiefere Hallenmiete). Der Vorstand erwartet jedoch, dass es künftig insbesondere bei den Ausgaben nicht mehr so gut aussieht. Ausserdem kommen nächstes Jahr, wie in den Jahresversammlungen bereits angetönt, grössere Ausgaben (z.B. für die Homepage) auf uns zu.

### Antrag 1) Sicherung der Vereinsfinanzen

Beim Gesamtverein fallen alle grösseren Ausgaben an, insbesondere Verbandsabgaben, Entschädigungen, Hallenmiete, Heftli und Kommunikation. Die Ressortkassen zahlen Ehrungen, Apéros und Geschenke. In der Vergangenheit nahmen die Vermögen der Ressortkassen stetig zu und dasjenige des Gesamtvereins eher ab. Die Aufteilung des aktuellen Vermögens wird dargestellt. Die Bestände der Ressortkassen sollen zugunsten der Mitglieder etwas abgebaut werden. Der Betrag, mit welchem sie gespiesen werden kann jedes Jahr verändert werden. Vorschlag ist, den Beitrag dieses Jahr auszusetzen. Der Antrag wird mit 5 Gegenstimmen und 3 Enthaltungen angenommen.

### Antrag 2) Einfachere Mitgliederadministration

Aktuell führen wir 29 verschiedene Kategorien (Kombinationen aus ver-

schiedenen Merkmalen wie Veteranenstatus oder Ehrenmitgliedschaft), was insbesondere die Rechnungsstellung mit x verschiedenen Beträgen sehr umständlich macht und nicht im Verhältnis zur Gesamtanzahl der Vereinsmitglieder steht. Vorschlag ist, die Kategorien Freizeit und Passive zusammenlegen. Beide bezahlen neu den Passivbeitrag. Dies betrifft 23 Personen, was Mindereinnahmen entspricht. Die Anpassung setzt eine Statutenanpassung voraus. Der Antrag wird mit 1 Gegenstimme angenommen.

### 3) Einheitliche Leiterentschädigungen (Vorstandsentscheid; zur Info)

Es wäre wünschenswert, dass alle Leiter gleich entschädigt werden. Die Leiter sind die wichtigste Ressource des Vereins. Darum soll die Entschädigung für alle nach oben angepasst werden. Es entstehen Mehrkosten für den Gesamtverein.

Der Vorstand entscheidet gemäss Statuten über Leiterentschädigungen. Beschluss des Vorstands:

Die Leiterentschädigung beträgt in allen Ressorts gleichviel pro Lektion. Ausnahme Ressort Polysport Freitag: da wird eine pauschale bezahlt.

### Antrag 4) einfachere Administration

Bei den Ehrenmitgliedern gibt es viele Subkategorien. Aktuell zahlen Ehrenmitglieder einen reduzierten Freizeitbetrag. Vorschlag ist, dass nur noch turnende Ehrenmitglieder einen reduzierten Betrag zahlen und

alle anderen (Passiv, über 90jährig) nichts mehr.

Der Antrag wird einstimmig angenommen.

### Antrag 5) Jahresbeiträge für Jugi Trampolin

Ab nächstem Jahr braucht es wahrscheinlich externe Leiter, um den Betrieb aufrechtzuerhalten. Aktuell ist die Riege knapp kostendeckend wegen J&S-Beiträgen (abhängig davon, ob wir einen J&S-Leiter haben, welcher mit dem Rücktritt von Heinz nächstes Jahr wegfällt). Es wird ein Vergleich mit Jahresbeiträgen anderer Sportclubs gezeigt. Vorschlag ist, dass die Trampolin-Jugend den gleichen Betrag zahlt wie die übrigen turnenden Mitglieder.

Der Antrag wird mit einer Gegenstimme angenommen.

In der Summe über alle 5 Anträge kann der Gesamtverein etwas einsparen.

Es folgt eine kurze Vorschau auf das resultierende Budget von Rolf Lieberherr. Abgebildet ist das Budget wie bisher, jedoch mit der neuen Leiterentschädigung und den höheren Kosten der Verwaltung, welche für die Homepage vorgesehen ist. Das Budget weist ein prognostiziertes Minus aus.

## 8.2 Reglement des Ressorts MiFit

Das genehmigte Reglement wird von der GV zur Kenntnis genommen.

## 9. Wahlen

### 9.1 Rücktritte

Leider ist eine Häufung von Rücktritten zu verzeichnen:

Rücktritt von Christine Meyer als Vizepräsidentin

Rücktritt von Corinne Weber als Homepage-Betreuerin. Sie wird für ihre Tätigkeit der letzten 9 Jahre geehrt.



Corinne Weber Homepage

Angekündigter Rücktritt von Hans-Jörg Brütsch als Veteranenobmann auf Ende 2023

Angekündigter Rücktritt von Heinz Rüger als Hauptleiter der Trampolingroup auf Ende 2023 nach 38 Jahren Leitertätigkeit

Angekündigter Rücktritt von Ueli Hohl als J&S-Coach auf Ende 2023 nach 11 Jahren

Homepage: Anlässlich der zahlreichen Abklärungen zu einer neuen Website wurde durch die Riege Poly Freitag zugesichert, dass jemand von ihnen die Betreuung übernehmen wird.

Trampolin Jugend: Mit dem Wegfall von Heinz als (einziger J&S-)Leiter ist der Weiterbestand der Riege unsicher. Bestrebungen, jemanden auszubilden oder externe Leiter (bestenfalls mit J&S-Anerkennung) zu finden, werden in einer kleinen Gruppe diskutiert werden, um möglichst eine nachhaltige Lösung zu finden.

Veteranen: Die Auflösung per Ende Jahr bzw. nächste Jahresversammlung ist beschlossen, da keine Nachfolge für Hans-Jörg in Sicht ist. Es besteht eine Arbeitsgruppe für die organisatorische Abwicklung der Auflösung.

Hans-Jörg meldet sich wie folgt zu Wort: Nach viereinhalb Jahren als Obmann muss er feststellen, dass das Interesse nicht genügend vorhanden ist. Der Aufwand für die Organisation der Treffen ist im Verhältnis zur Teilnahme zu gross. Die jungen Veteranen kommen nicht an die Anlässe. Am 13.03.23 wird es eine Sitzung geben zur Besprechung, wie beim Auflösen vorgegangen wird. Ein grosser Teil des Kassenbestand stammen aus Legaten, denen man schuldig ist, dass das Geld für die Veteranen eingesetzt wird. Einen Teil könnte man sich vorstellen zu spenden.



Die Leiter 2023

9.2 Vorstand

Vizepräsidium: Es gibt noch keinen Entscheid darüber, wie das Amt neu besetzt werden soll. Darum stellt sich Claudia Rüger als Vizepräsidentin ad interim für ein Jahr, zusätzlich zu ihrer Aufgabe als Verantwortliche für die Kommunikation, zur Verfügung. Peter Meier: Peter hat in der Mi-Fit-Riege bereits seinen Rücktritt angekündigt. Er sucht einen Nachfolger. Ein Weiterbestehen liegt ihm sehr am Herzen, auch wenn ihm klar ist, dass auch diese Riege ein Thema mit der Überalterung hat.

Zur Wahl stehen deshalb wie folgt: Präsident Marco Lier wird einstimmig wiedergewählt Vizepräsidentin ad interim Claudia Rüger wird einstimmig gewählt Finanzen Rolf Lieberherr wird einstimmig wiedergewählt Der restliche Vorstand wird in globo

einstimmig gewählt:  
Ressortleiterin FT Susi Tobler  
Ressortleiter MiFit Peter Meier  
Ressortleiter Polysport Daniel Tobler  
Veteranenobmann Hans-Jörg Brütsch  
Kommunikation Claudia Rüger  
Protokoll Corina Guillén

9.3 Weitere Ämter

9.4 LeiterInnen in den Riegen

siehe Seite 4-5 in diesem Vereinsheft

10. Budget 2023

10.1 Hutsammlung

Die Hutsammlung ergab einen beachtlichen Gesamtbetrag und wird für folgenden Zweck eingesetzt:

Unsere Mitglieder Jens Woernle und Hili Leimgruber haben, ursprünglich über ein Filmprojekt, eine NGO zur Unterstützung der Ka’apor-Indianer in Brasilien gegründet. Das Volk hat 2000 Mitglieder und bewohnt ein 5’000m2 grosses Urwaldstück inmitten eines Gesamtgebiets, so gross wie Deutschland, das fast komplett abgerodet wurde. Es handelt sich um eine intakte indigene Gruppe, welche als Schutz für dieses Stück Wald funktioniert. Die 20 Dörfer leben praktisch ausschliesslich vom Wald. Es gibt dabei sehr viele Probleme. Obwohl es ein nationales Schutzgebiet ist, wird ihnen der Wald als Lebensgrundlage streitig gemacht durch Abholzung, Landraub oder Goldgräber. Das Projekt von Jens und Hili unterstützt dieses Volk durch Bildung (Urwaldschule in eigener Sprache), Erhalt ihrer Kultur und Abhilfe



Jens Woernle, Hili Leimgruber

im Zwiespalt zwischen Verteidigung und Essensbeschaffung. Wegen der vermehrten Notwendigkeit, sich zu verteidigen, bleibt nicht genug Zeit zum Jagen und Sammeln und sie haben zu wenig zu essen. Dabei leidet vor allem die Diversität des Essens. Eine Gegenmassnahme sind Nutzgärten im Wald nahe den Häusern. Die beiden versprechen, dass kein Spendenfranken für Administration verwendet wird. Ihren persönlichen Aufwand (z.B. Flüge, Fahrzeug etc.) zahlen sie selber.

Rückfrage: Was können wir in Europa gegen das Abholzen des Regenwaldes tun? Antwort: Weniger Fleischkonsum. Ursprung des Landraubes sind die Zufütterung der Tiere mit Soja, Weiden im Wald etc.

10.2. Mitgliederbeiträge

Turnend + Jugend	200.-
Turnend Ehrenmitglied	150.-
Passiv	40.-
Veteranen	20.-
Mittuner pro Abend	10.-
Passive Ehrenmitglieder und Mit-	



glieder ab 90 Jahre sind Beitragsfrei

### 10.1. Budget

Bemerkungen zur Homepage: Die Website ist das wichtigste Werbemittel für neue Mitglieder. Etwa 90% der 66 neuen Mitglieder in den letzten 9 Jahren sind über die Website auf den Verein aufmerksam geworden. Nach langwierigen Beratungen ist der Vorstand zum Schluss gekommen, dass die Architektur extern programmiert werden soll. Die Pflege der Seite soll durch jemanden von Polysport Freitag erfolgen. Aus den aktuell zwei Webseiten soll ein einziger professioneller Auftritt entstehen.

Rolf Lieberherr stellt das Budget 2023 vor:

In dieser Version sind keine Beiträge an die Ressortkassen enthalten und die Freizeitriegen sind schon in die Passiven integriert.

Nicht inkludiert ist die Erhöhung der Jahresbeiträge der Trampolin Jugend.

Neu findet sich aufgrund der vielen IT-bezogenen Ausgaben im Budget die Rubrik IT.

Die Turnhallenmiete wurde aufgrund der günstigeren Ansätze durch die Stadt reduziert (in den letzten Jahren war sie allerdings wegen Corona noch tiefer).

Bei den Anlässen ist kein runder Geburtstag, aber ein gemeinsamer Anlass vorgesehen.

Beim Vereinsheft wurde mit etwas weniger Inseraten gerechnet.

Das Budget wird von der Versamm-

lung einstimmig verabschiedet.

### 11. Jahresprogramm 2023

Das Jahresprogramm wird jeweils auf der Homepage und im Vereinsheft veröffentlicht.

### 12. Ehrungen

Neumitglieder

Es werden 17 Neumitglieder erwähnt.

10 Jahre Mitgliedschaft

Heinz Buttauer, Alexander Holenstein, Eileen Ilunamien, Valentino Salvatore, Mirko Schärer, Georg Wilckens

40 Jahre Mitgliedschaft

Ueli Hohl, Marcel Keller, Emmi Mäder

50 Jahre Mitgliedschaft

Susi Tobler, Arlette Brühwiler, Beatrix Fallica, Markus Hui, Rolf Kyburz, Elisabeth Pally, Käthi Werder

60 Jahre Mitgliedschaft

Fritz Dietel, Alfred Diezi, Judith Pauli,



Auszeichnungen  
Claudia Rüger für 5 Jahre Mitgliederadmini.



10 Jahre Mitgliedschaft  
Valentino Salvatore, Eileen Ilunamien



40 Jahre Mitgliedschaft  
Ueli Hohl, Marcel Keller



50 Jahre Mitgliedschaft  
Markus Hui, Susi Tobler, Rolf Kyburz



60 Jahre Mitgliedschaft  
Fritz Dietel, Judith Pauli, Alfred Diezi



### 13. Verschiedenes

Hans-Jörg Brütsch versuchte mit Heinz Hinterkirchen zu seinem 100-jährigen Geburtstag abzumachen. Leider hat er sich abgemeldet, weil es ihm nicht gut geht. Hansjörg hofft, dass dieser 100-jährige Geburtstag dennoch gefeiert wird.

Hans Rohr dankt als ältestes Mitglied dem Vorstand für den Einsatz. Er hofft weiterhin, jeden Mittwoch in die Halle zum Turnen kommen zu können und ermutigt die Jungen, dasselbe zu tun.

Damit schliesst Marco Lier die 154. Generalversammlung.

*Corina Guillén*



*Der Vorstand  
Dani Tobler  
Corina Guillén  
Hans-Ueli Brütsch  
Susi Tobler  
Rolf Lieberherr  
Claudia Rüger  
Peter Meier  
Marco Lier*

### Schnee-Weekend in Wildhaus Poly

04.-05. März

Wer das Skifahren liebt weiss, was es alles benötigt, um ein Wochenende auf der Piste hinzubekommen: Motivation, zweimal früh aufstehen anstatt auszuschlafen und Füsse hochzulagern; und dann die ganze Packerei...; die Planung der An- und Rückreise; allenfalls muss sogar noch Ausrüstung organisiert werden – nicht zu reden von der ganzen Arbeit der Organisierenden im Vorfeld.... Und dann die Ungewissheit: Was macht das Wetter? Hat es noch genügend Schnee? Hält die Unterkunft ihr Versprechen? Werden alle Teilnehmende gesund wieder zu Hause ankommen? Wie schön, wenn alle Bedenken umsonst waren und alles bestens aufgeht – nahezu perfekt sogar!

Die kleine feine Gruppe traf sich am Samstag, 4. März 2023, in Wildhaus. Dank der tiefen Temperaturen in der Vorwoche, waren die Pistenverhältnisse noch oder wieder wunderbar. Auf dem Sessellift sitzend konnte die Hochnebeldecke durchbrochen

werden – ein magischer Moment. Nur wenig später wurden dann alle bis ins Tal runter verwöhnt von Sonne und tiefblauem Himmel. Ob auf Ski oder mit Wanderschuhen, gemeinsam konnte auf der Terrasse im Oberdorf ein erstes Mal auf das gemeinsame Wochenende angestossen werden. Auch die Aprèsski- und Nachtesen-Planung wurde zu aller Zufriedenheit rasch durchgewunken.

Nach köstlichem gemeinsamem Frühstück stand auch einem prächtigen Sonntag (wiederum an der Sonne über dem dichten Nebelmeer) nichts im Wege. Eine unbeschreiblich schöne Aussicht ans Säntismassiv und in die Österreicher Alpen konnte von der Gamsalp bestaunt werden. Sehr entspannt hat die Gruppe viele Pisten- und Wanderkilometer zurückgelegt. Alle kamen gesund und sturzfrei wieder den Berg runter und der Tenor war und ist klar: das Weekend hat Volltreffer-Status! Herzlichen Dank, liebe Jeanette, für die Orga-

**Schweizer  
Weinstube**

Mit vielen Schweizer Spezialitäten!



Inh. Thomi Angst  
Hohlstrasse 49, 8004 Zürich  
Tel: 044 241 75 59  
[www.schweizer-weinstube.ch](http://www.schweizer-weinstube.ch)

Öffnungszeiten:  
Mo - Fr 8.30 - 00.30 Uhr  
Sa + So geschlossen



nisation. Die Zuhausegebliebenen haben ein wunderbares entspanntes Wochenende verpasst...

Markus und Maja



TSZ Teppich-Shop AG Postfach 8262 Tel. 044 463 48 84  
Birmensdorferstrasse 222 8036 Zürich www.tszag.ch

**TSZ** Teppich-Shop AG

Spezial Geschäft  
für Teppich, Parkett und Bodenbeläge



## Spenden

Vielen herzlichen Dank!

### TVAZ

Alfred Diezi, Guido + Hedy Zurkirchen, Gody Schaufelberger, Arthur Irminger, Sergio Fallica, Walter Brügger, Werner Ammann, Kurt Riederer, Peter Meier, Ueli Hohl, Fritz Dietel

### Vereinsheft

Yolanda Aebischer

### Frauen Turnen

Berty Joller



Unsere ganze Familie ist seit ein paar Jahren im TVAZ aktiv. Die Familie, das ist unser Sohn Venus – im Trampolin Kids; das ist der Jens – bei den Polysportlern am Dienstagabend als Volleyballtrainer – und das bin ich – Hili als Trampolin Kids Leiterin ... und anschliessend *gumpe* ich noch bei den Erwachsenen.

Nicht nur im Sport, sondern auch bei der Arbeit sind wir sozusagen ein «Verein». Jens und ich machen zusammen Filme und bei unseren Reisen in den Amazonas kommt auch unser Sohn mit.

Kurz vor der diesjährigen GV kam Marco Lier auf uns zu. Jedes Jahr

würde der TVAZ an der GV eine Hutsammlung für einen guten Zweck machen. Da Marco von unserem Förderverein zugunsten des indigenen Volkes Ka'apor wusste, hat er kurzerhand beim Vorstand unser Hilfsprojekt für die Hutsammlung vorgeschlagen. Dass wir unseren Förderverein an der GV in 3 Minuten vorstellen durften, war uns eine grosse Ehre.



Papagei begrüsst Jens



Vor zwei Jahren haben wir diese NGO (also das Hilfsprojekt) gegründet: angefangen hat alles mit einem Filmprojekt, und zwar in Brasilien mit und über einen indigenen Stamm – dem Volk Ka’apor. Corona kam, Reisen war schwierig und das Filmprojekt stockte. Trotzdem wollten wir etwas tun für unsere Freunde im Urwald. Die Ka’apor kannten wir schon von früheren Reisen und wussten natürlich von ihren sehr grossen Problemen: vor allem illegale Holzfäller, Wilderei, Landraub und Wasserverseuchung durch Goldsucher. Wir gründeten also im Jahr 2021 einen Förderverein und lancierten daraufhin eine Infokampagne und eine Spendenaktion ([www.kaapor.ch](http://www.kaapor.ch)).

Eine intakte indigene Gesellschaft ist der beste Schutz, den ein ursprüngliches Urwaldgebiet haben kann. Unser «Förderverein indigenes Volk Ka’apor Schweiz» hat das Ziel, den Überlebenskampf des Volks Ka’apor zu unterstützen und dadurch auch die 5500 km2 Urwald im Reservatsgebiet «Terra Indígena Alto Turiaçu» zu schützen.

Die Hutspende an der GV vom 3. März 2023 – also Euer Beitrag – ergab einen unglaublich hohen

Betrag. An dieser Stelle nochmals ein herzliches Dankeschön von uns und von den Ka’apor! Euer Spendengeld wird im Bereich Bildung eingesetzt.

PS: Wir haben neben der Website [www.kaapor.ch](http://www.kaapor.ch) auch eine Instagram-Präsenz mit regelmässigen Neuigkeiten rund um den Überlebenskampf des Volkes Ka’apor unter [kaapor\\_schweiz](https://www.instagram.com/kaapor_schweiz). Schaut mal rein!

*Jens Woernle & Hili Leimgruber*



*Venus und sein Freund Eraui*

*Dorf Gurupuina*



**Heinz Hinterkircher** ist am 27. März, im Alter von 99 Jahren verstorben. Am 13. April hätte er seinen 100. Geburtstag gefeiert.

Das am längsten Mitglied in der Geschichte des Turnverein Aussersihl, seit nunmehr 85 Jahren. Im Jahre 1938 trat er der Jugendriege bei und wechselte 1939 zu den Aktiven, wo er viele Jahre sehr sportlich in der Halle und an Turnfesten unterwegs war. In dieser Zeit hat er auch ein Vorstandamt inne: 2. Sekretär 1944 - 1945. Im 1943 nahm er am 75 Jahr-Jubiläum teil, aber 2018 zum 150-zigsten konnte er leider nicht teilnehmen.

Er war ein Vollblut Eishockeyaner der ZSC. So gewann er mit dem Team 1944 und 1945 den Spengler-Cup und wurde über dreissig Mal für die Einsätze der Nationalmannschaft aufgeboden. Für die Olympiade langte es nicht ganz, er wurde kurz vorher Krank, was in sehr ärgerte.

Seit 60 Jahren gehörte er der Veteranengruppe an. An unzähligen Ausflügen und Höcks, bis im letzten Jahr, nahm er teil. Das Foto ist vom April 2022, von der Geburtstagsfeier der TVAZ Mitglieder.

Eine Delegation des TVAZ wollte mit



Heinz zusammen seinen 100-sten Geburtstag feiern, aber leider verschlechterte sich sein Zustand ab Februar 2023. Er hatte eine Vorahnung, dass er diesen grossen Geburtstag nicht mehr erleben würde.

Wir entbieten der Trauerfamilie unser herzliches Beileid.

*Claudia Rüger*

Am 1. März ist unser langjähriges Mitglied (34 Jahre) **Anneliese Hui** mit 88 Jahren gestorben. Ihr Mann Karl war, in den 1980 Jahren, Kassier. Sie ist die Mutter von unserem Mitglied Markus Hui.

Wir entbieten der Trauerfamilie unser herzliches Beileid.

*Claudia Rüger*



Mitteilungsblatt des Turnvereins Aussersihl Zürich  
Gründungsjahr 1868  
erscheint 3 x jährlich, 105. Jahrgang

[www.tvaz.ch](http://www.tvaz.ch) / [www.polysport-zuerich.ch](http://www.polysport-zuerich.ch)

Druckzentrum AG, Zürich-Süd, 8045 Zürich

Kommunikation + Mitgliederadministration:  
Claudia Rüger, Wyderweg 13  
8047 Zürich, 079 552 92 57  
[claudia.rueger@tvaz.ch](mailto:claudia.rueger@tvaz.ch)

Finanzen:  
Rolf Lieberherr, Schwenkelberg 75  
8106 Adlikon b. Regensdorf, 044 322 88 44  
[rolf.lieberherr@tvaz.ch](mailto:rolf.lieberherr@tvaz.ch)

## Unser Turnangebot

Der TVAZ bietet ein polysportives Angebot für alle, die sich regelmässig sportlich betätigen wollen. Trotz langer Tradition sind wir alles andere als verstaubt. Mit Trampolinturnen, einem gemischtem Angebot in diversen Mannschaftssportarten und altersgerechtem Turnen sind wir überzeugt, am Puls der Zeit zu sein.

Haben wir Dein Interesse geweckt?  
Komm vorbei und überzeuge Dich in einem Probetraining von unserem Angebot.

## Turnhalle Feld

Feldstrasse 75, 8004 Zürich  
[www.tvaz.ch](http://www.tvaz.ch)  
[www.polysport-zuerich.ch](http://www.polysport-zuerich.ch)



INTERSPORT Voit  
Albisriederstrasse 342  
CH-8047 Zürich  
T: 044 492 35 31  
[www.voitsport.ch](http://www.voitsport.ch)



**Berg- Ski- Laufsport**  
**Fussball und Tennis**

### Öffnungszeiten

Mo:	Feb. - Okt.: Geschlossen
	Nov. - Jan.: 14.00 - 18.30
Di - Fr:	09.00 - 18.30
Sa:	08.00 - 16.00